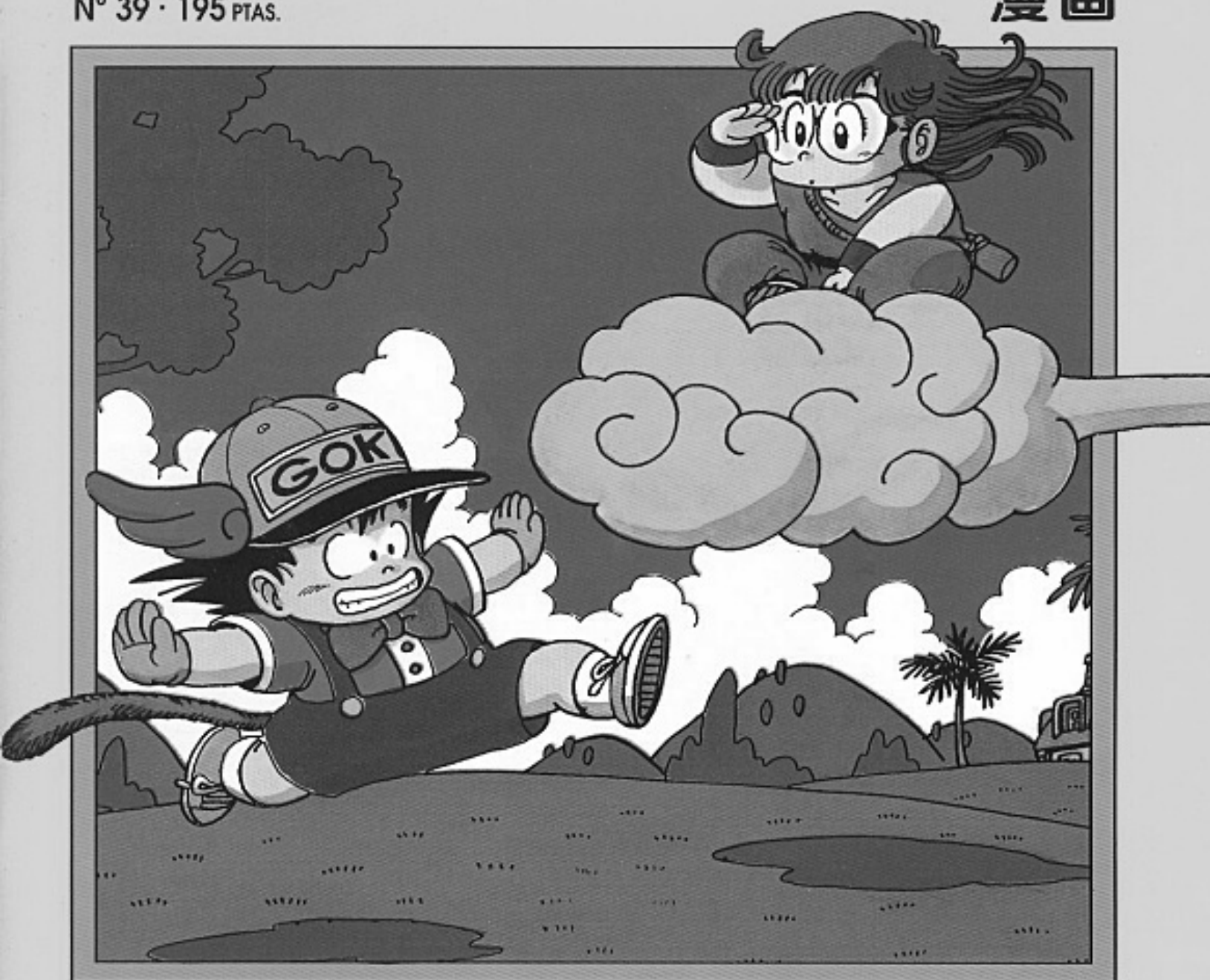


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 39 • 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA

00039



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-D'AGOSTINI COMICS

DRAGON BALL

DRAGON BALL Nº39

(Nueva edición).

Publicación semanal de editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Arboleda 105, 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antón Martín. Derechos: Montserrat Samón. Jefe de Diseño Gráfico: Jesús Gómez. Editor: Ana María Meca. Es una realización de Planeta-DeAgostini Comics. ISSN: En trámite. Copyright © 1988 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright © 1984 Bird Studio. All Rights Reserved. *Dragon Ball* first published in Japan in 1984 by Shueisha Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged with Shueisha Inc. through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. La edición española se ha realizado a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa, se invierte para la edición española.

Traducción del japonés: Geni Bigas y Shinya Tomimoto. Rotulación: Ximena Bolbarán. Retóquas: Fernando Miranda. Diseño de cubiertas: Pere Olivé. Diseño interior: Pere Olivé/Ruiz Sempere. Color de de cubiertas: Estudio Phoenix. Realización Técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas.

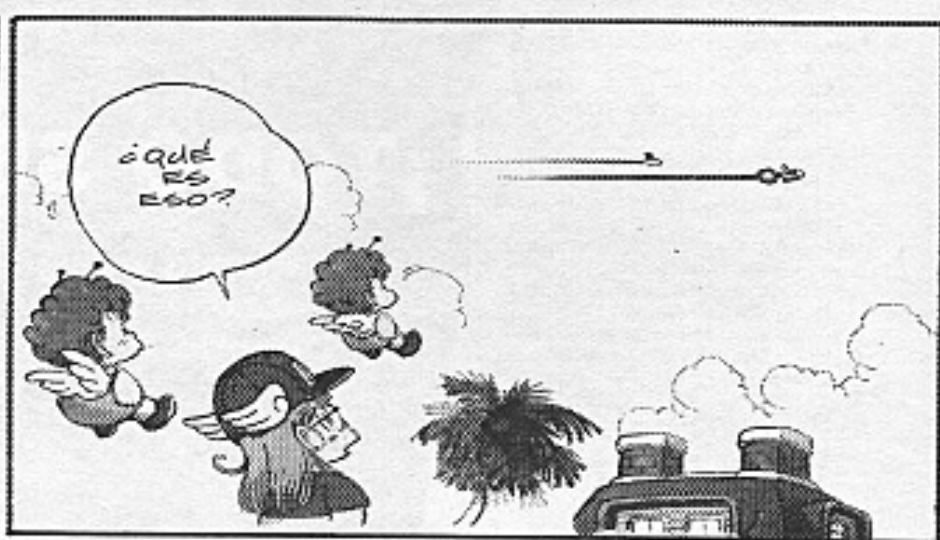
Impreso en España por: Talleres Gráficos Soler. C/ Lluís Morera nº15, Espinells de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por: Midesa. Carretera de Iñón, Km. 13,350 (Variante de Fuencarral), 28049-Madrid.

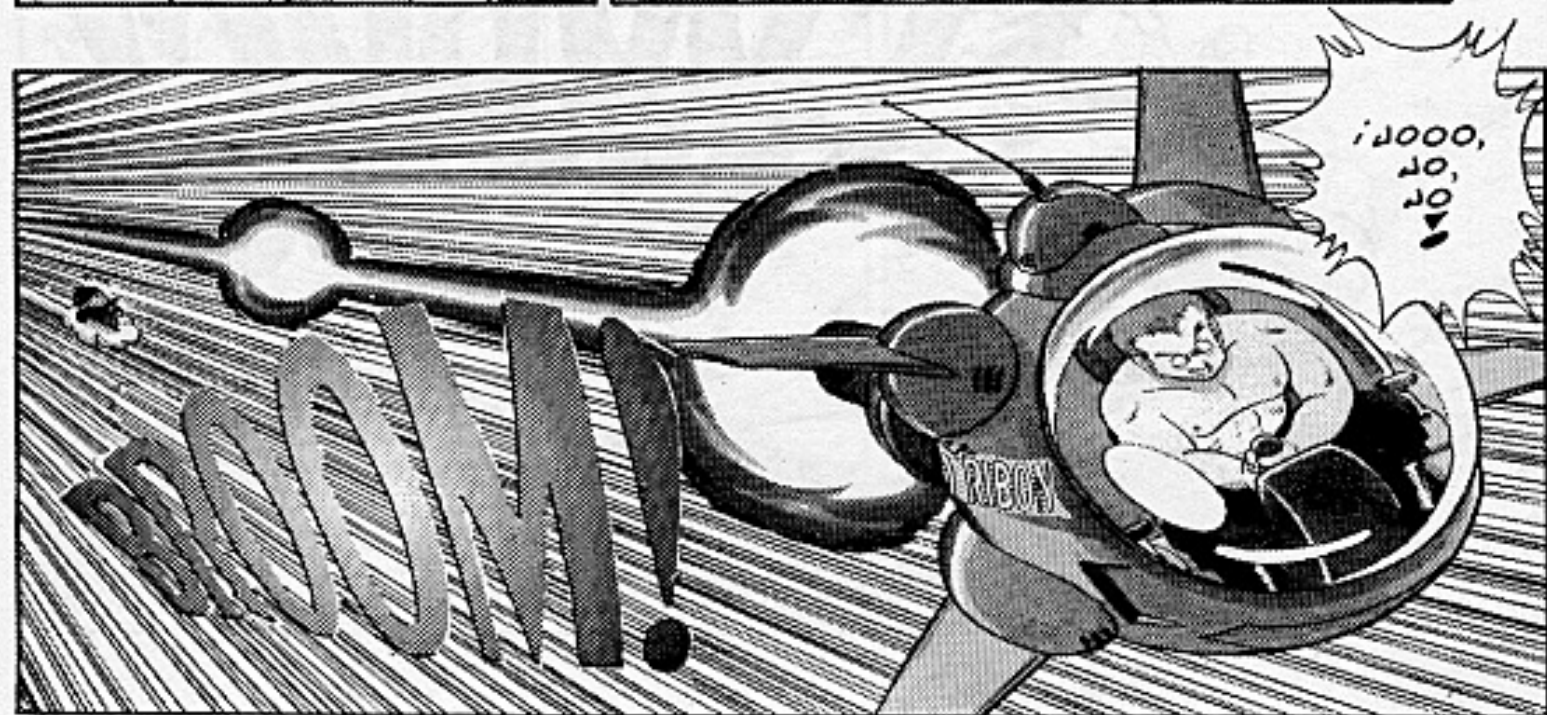
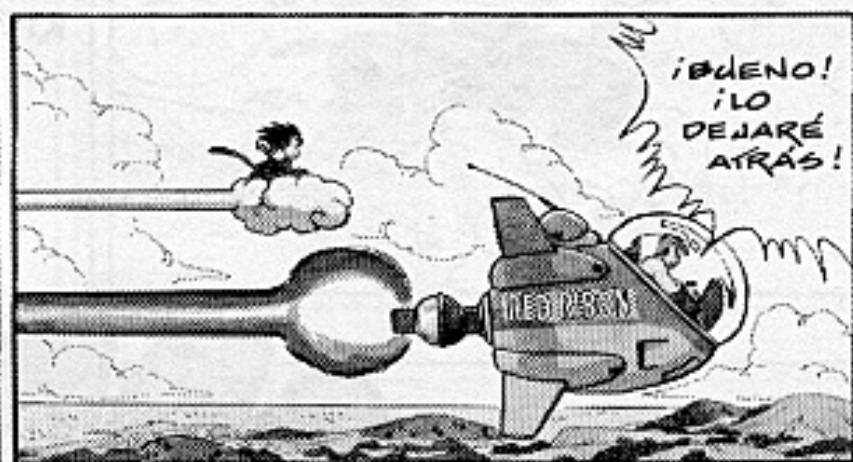
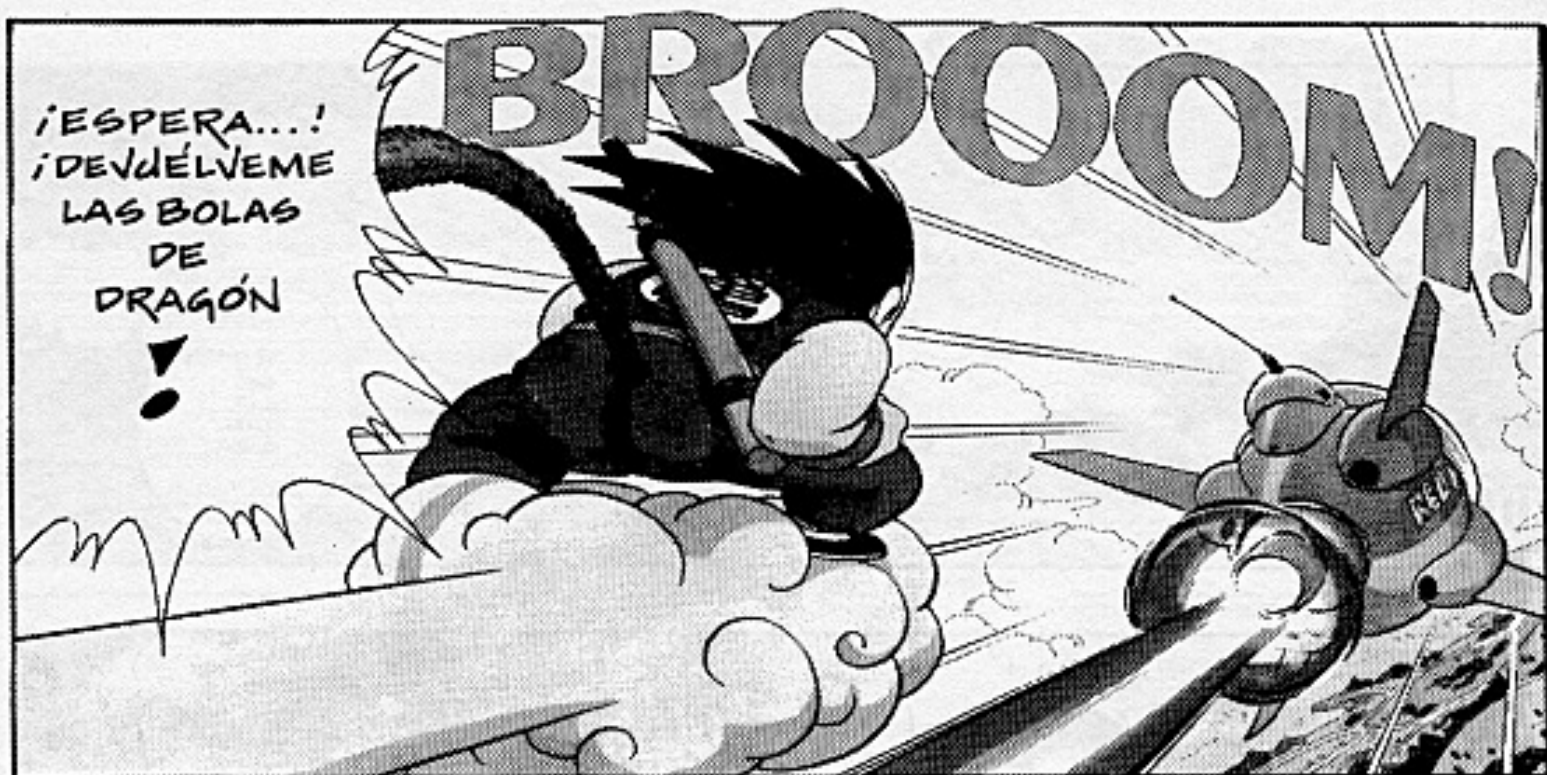
(I-98). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain. Impreso en España.

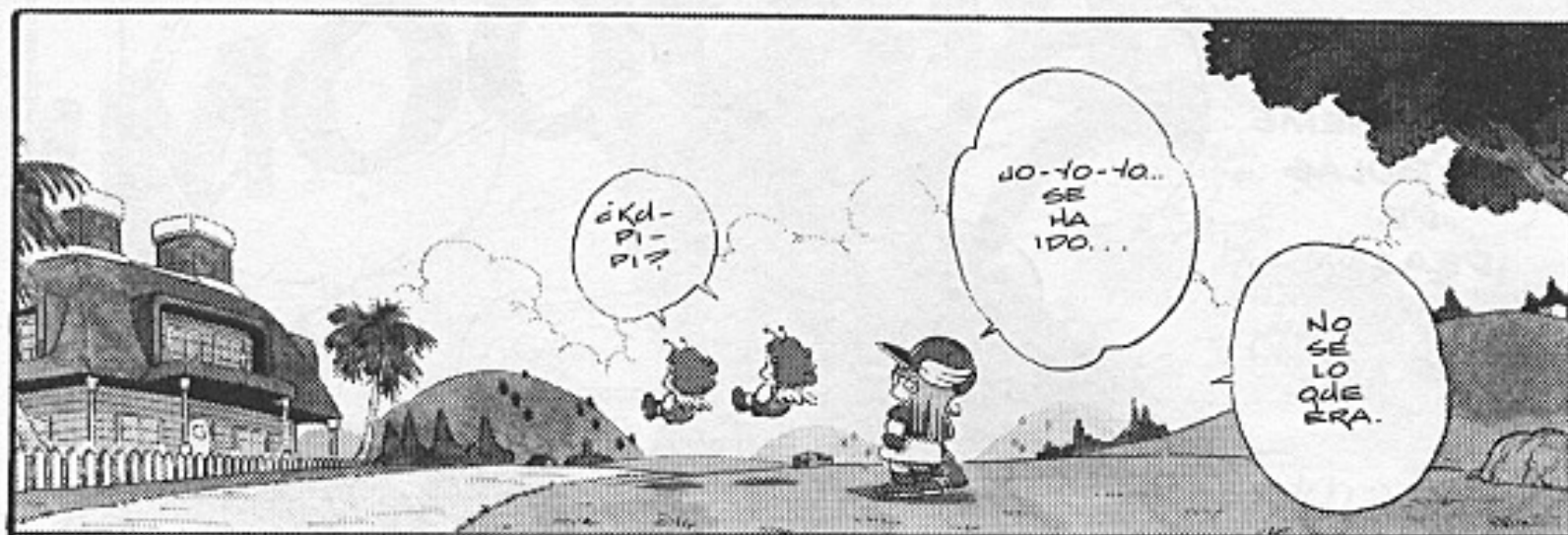


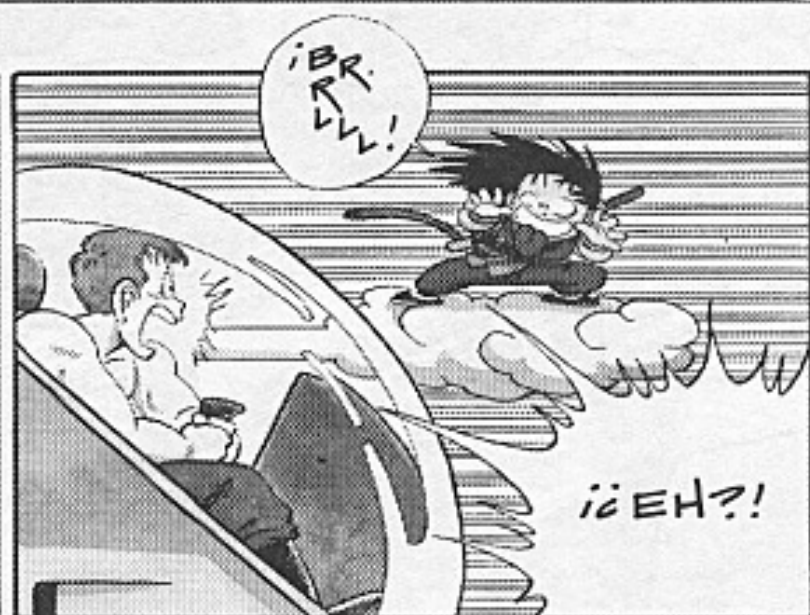
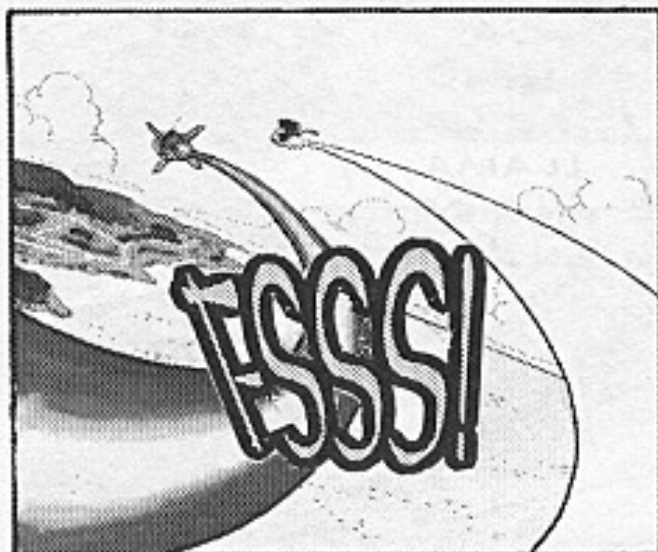
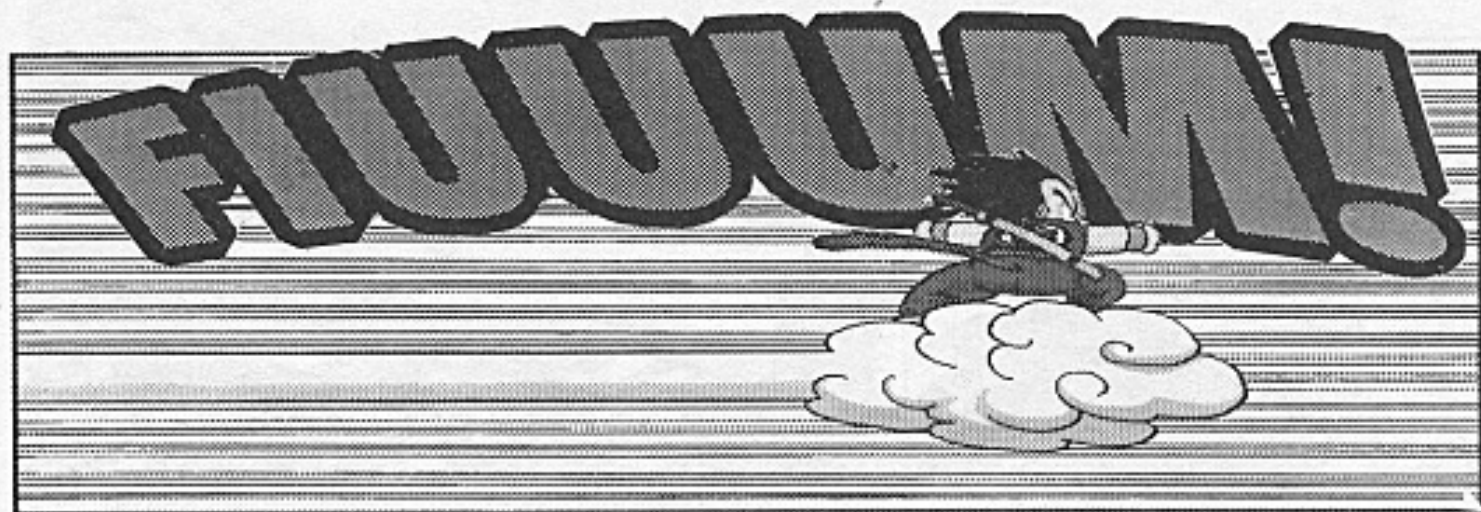
¡TODO SE COMPLICA!

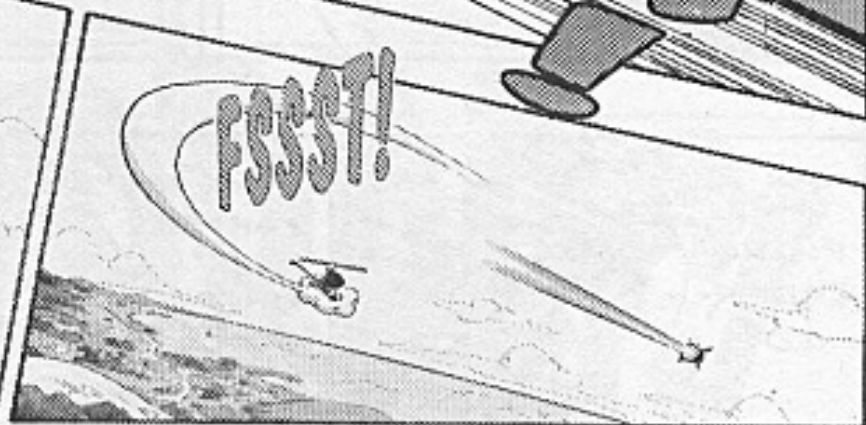
Goku está persiguiendo al General Azul, que ha robado las bolas de dragón que guardaba el Duende Tortuga. Mientras tanto en Pengüin Village...

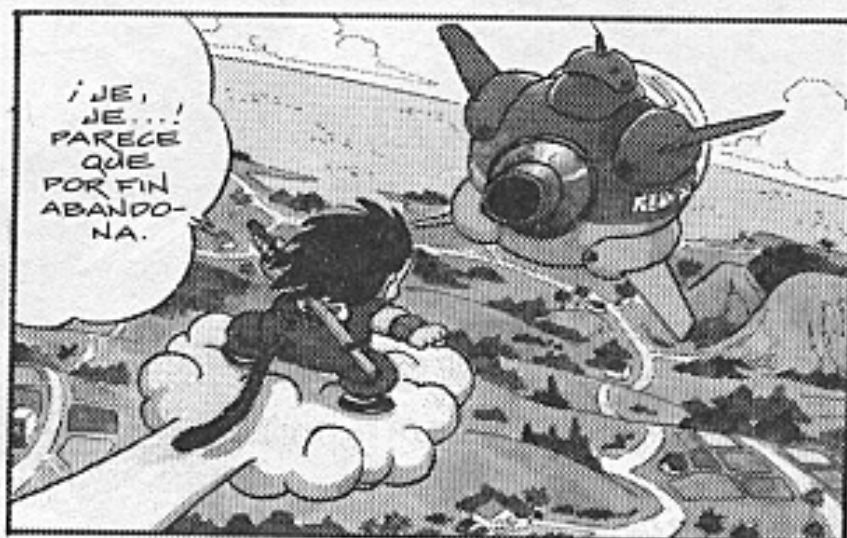
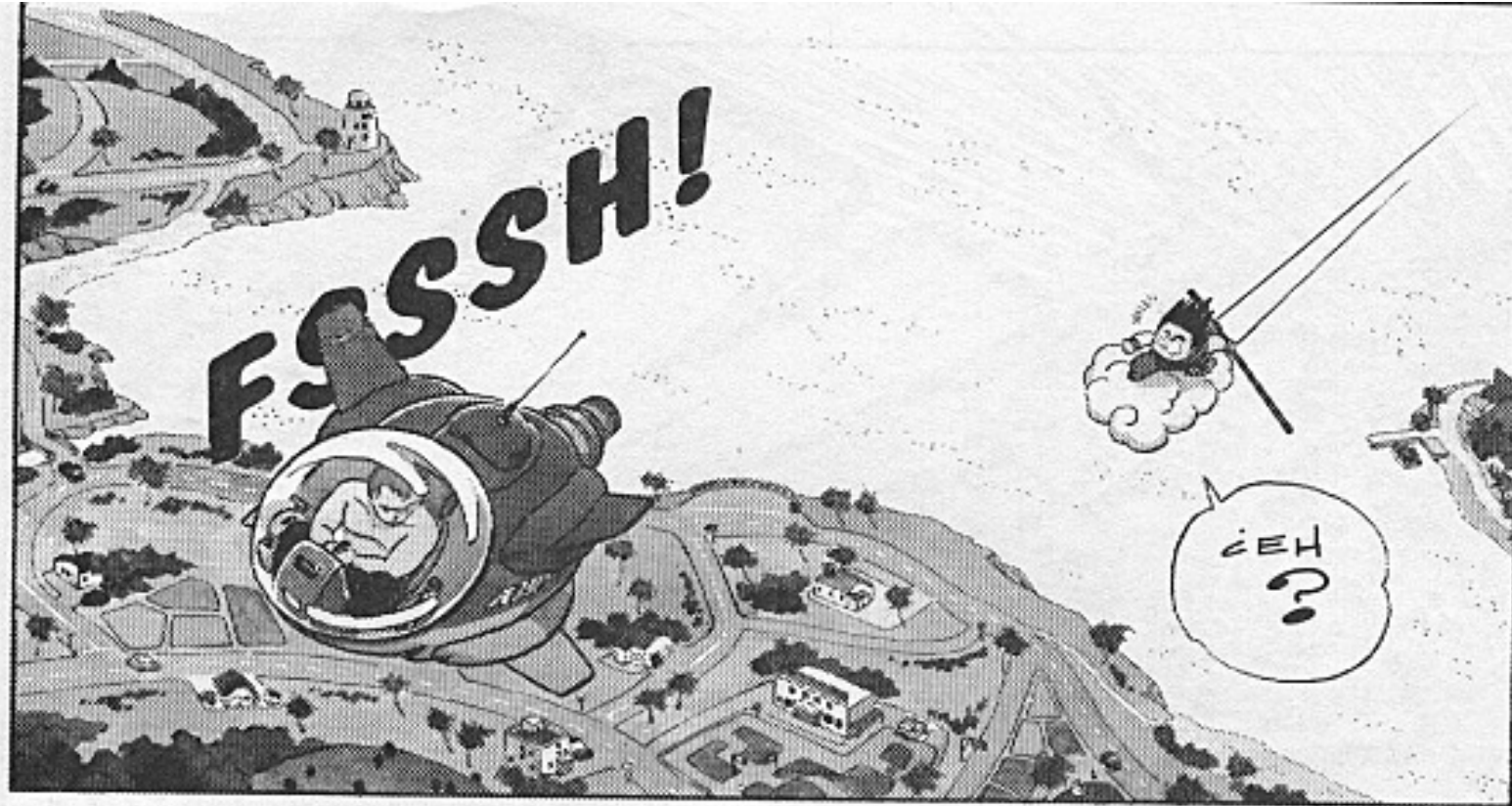


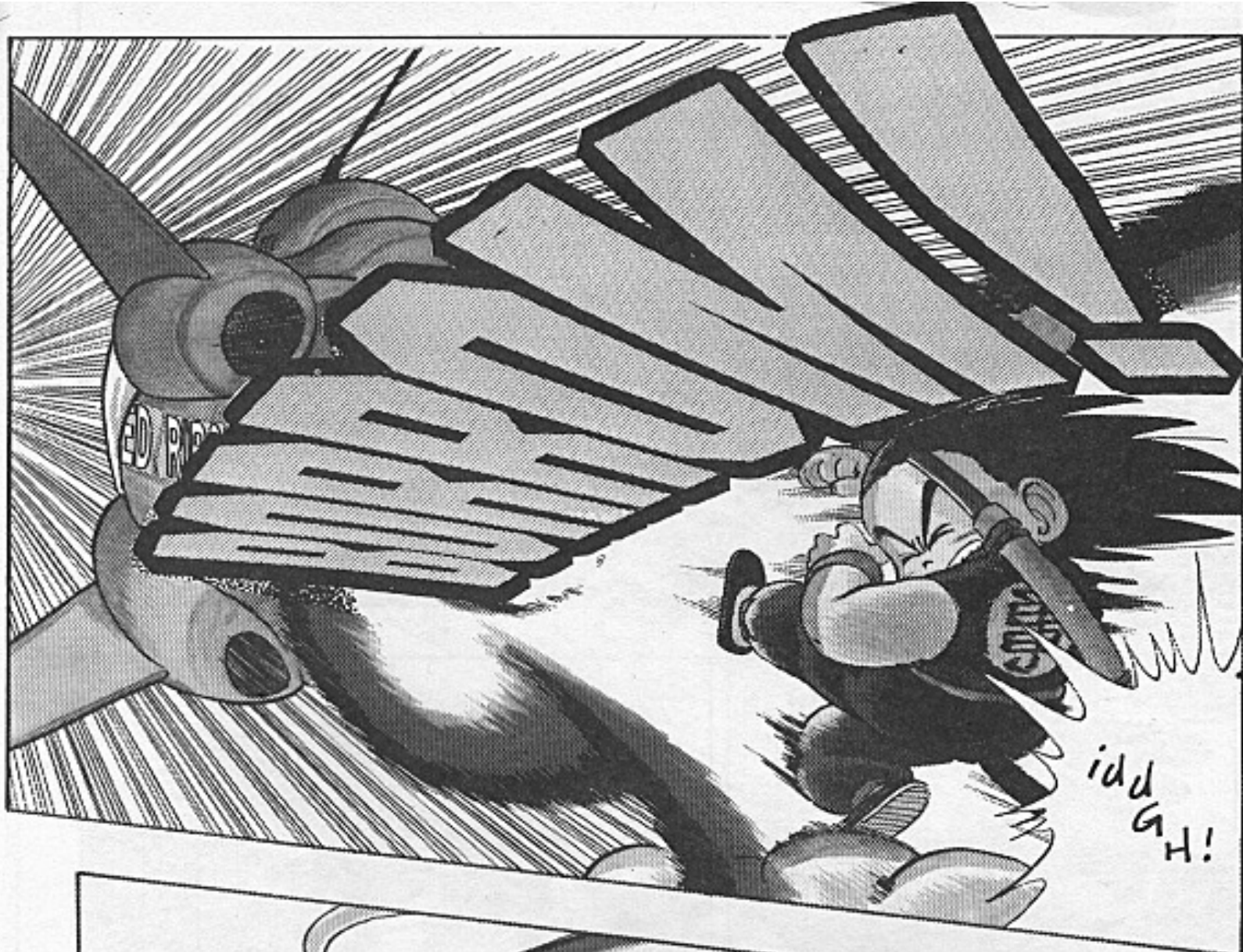












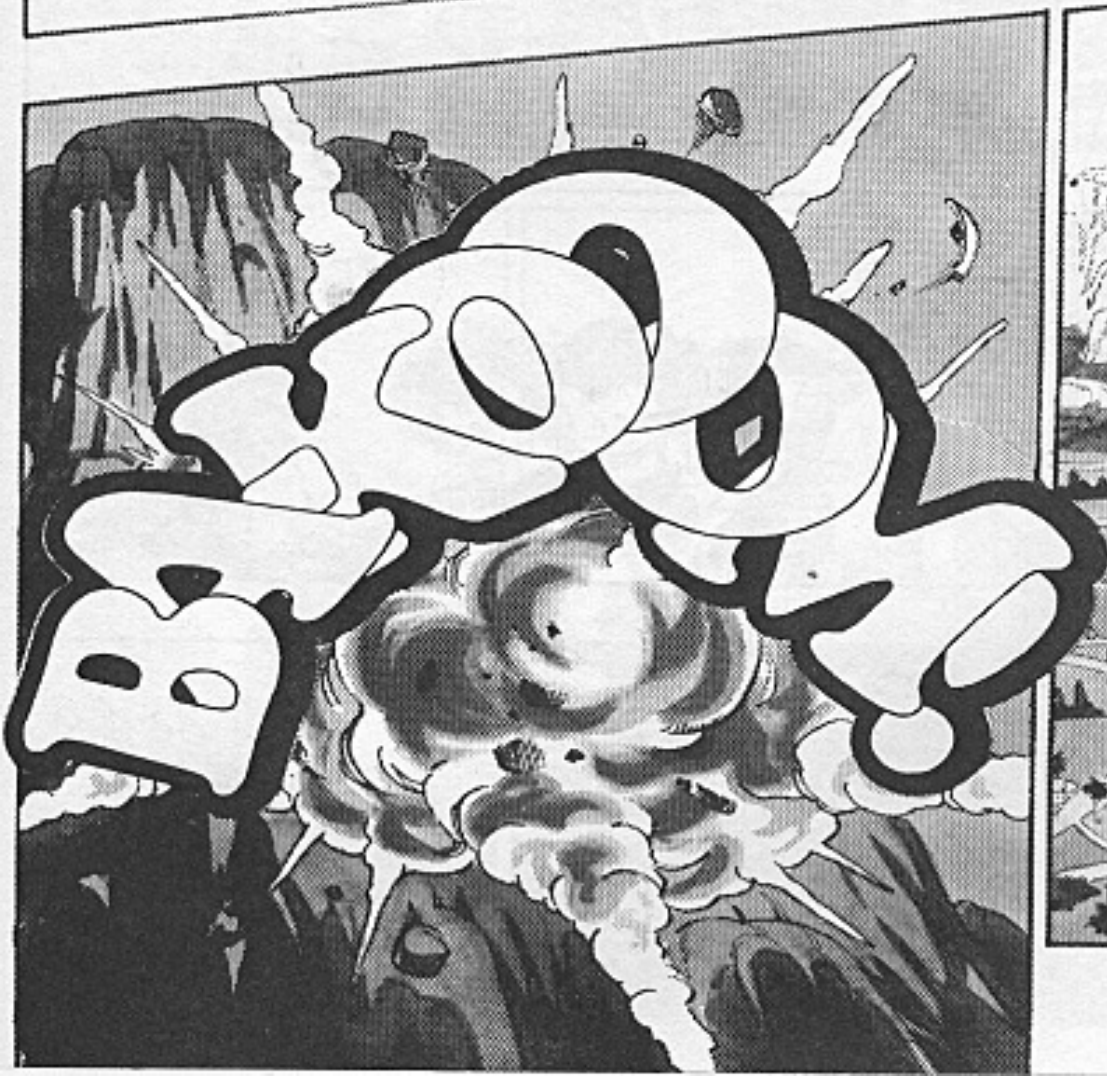
¡dGh!

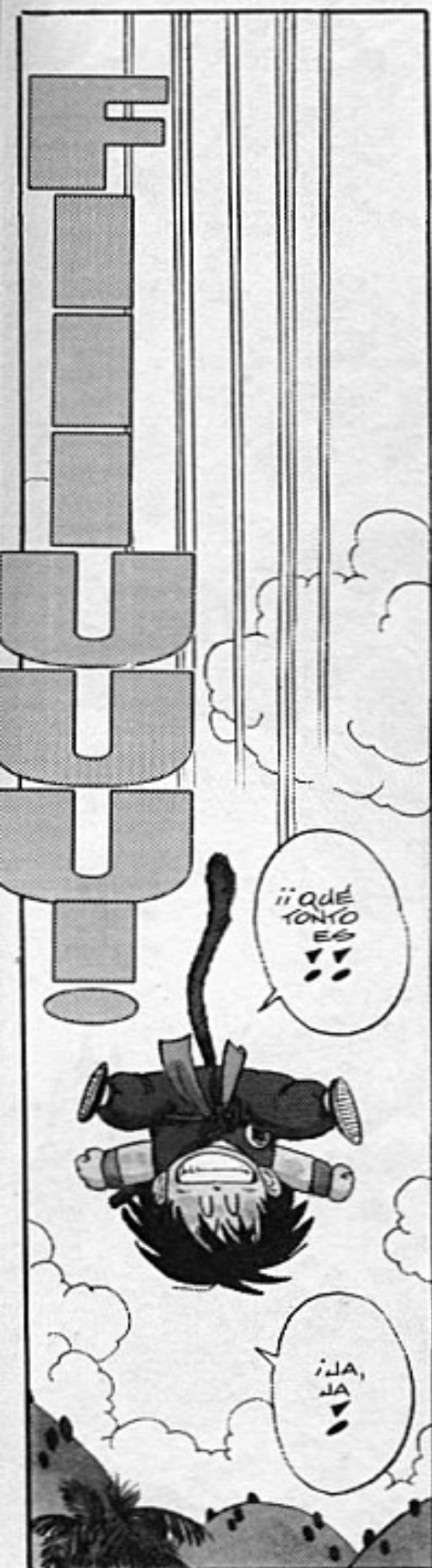


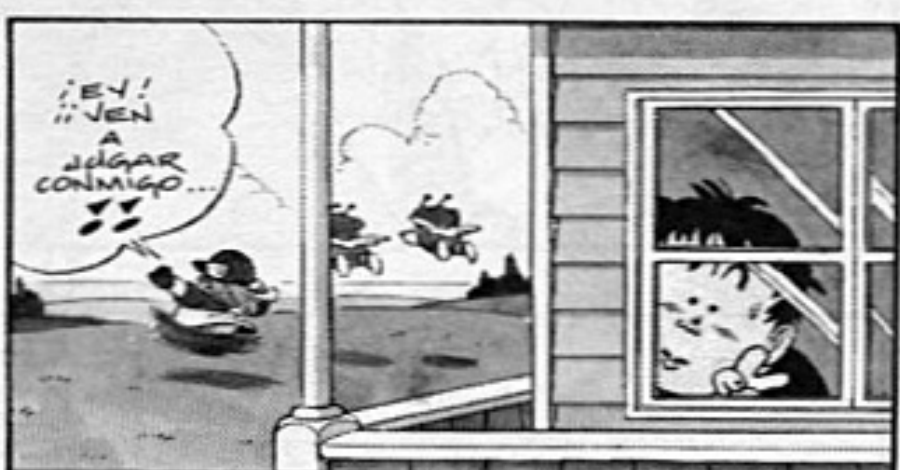
¡dAAAAH...

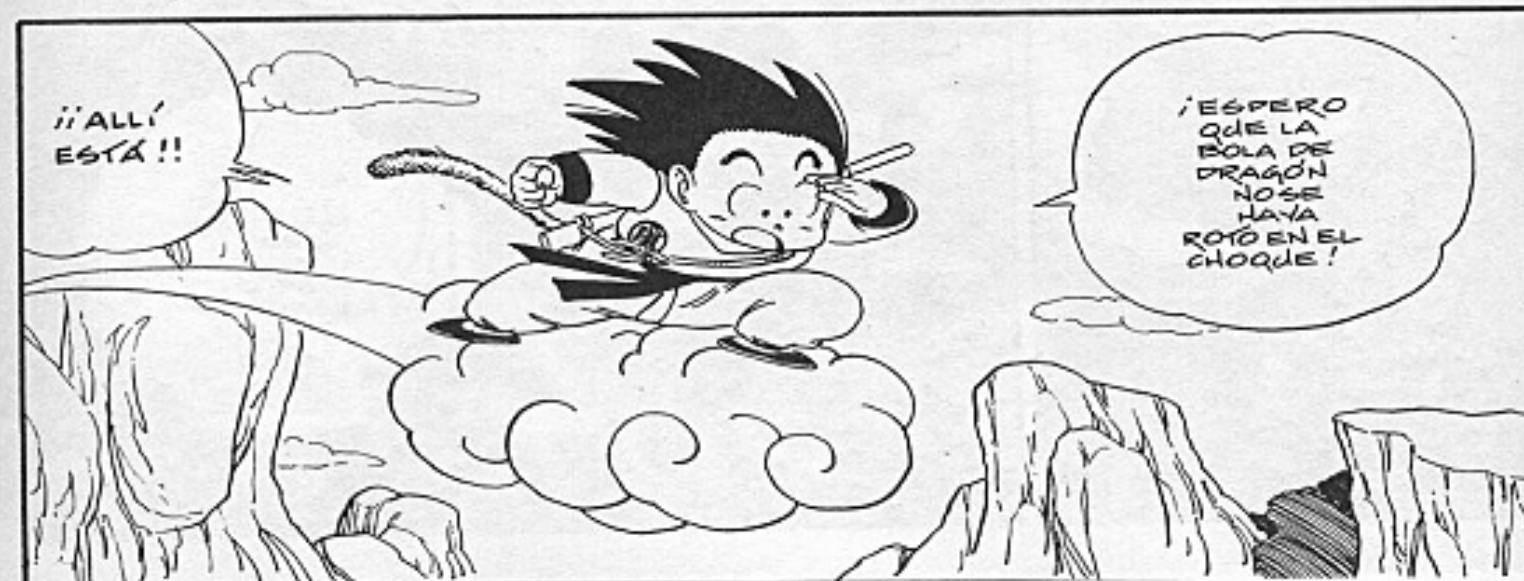
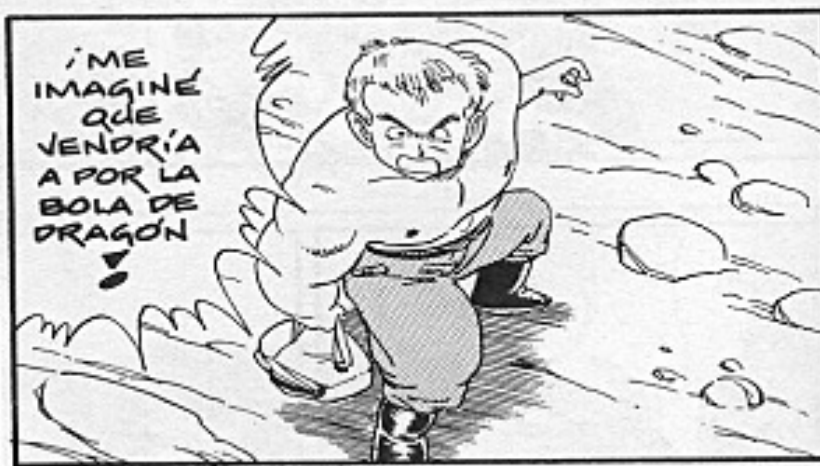
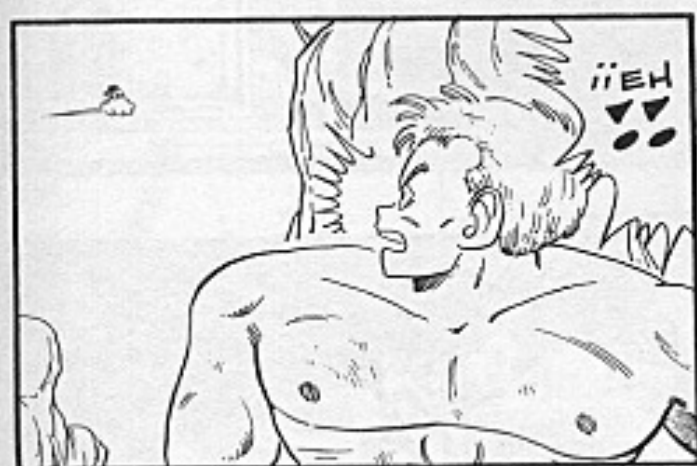


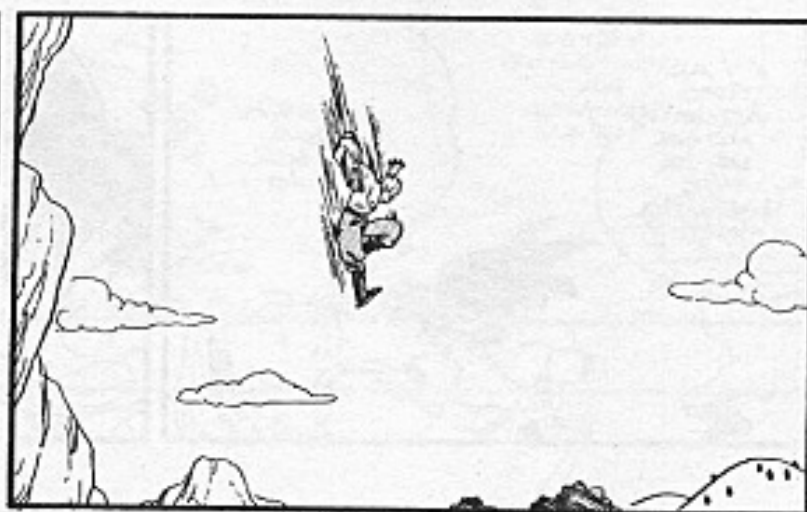
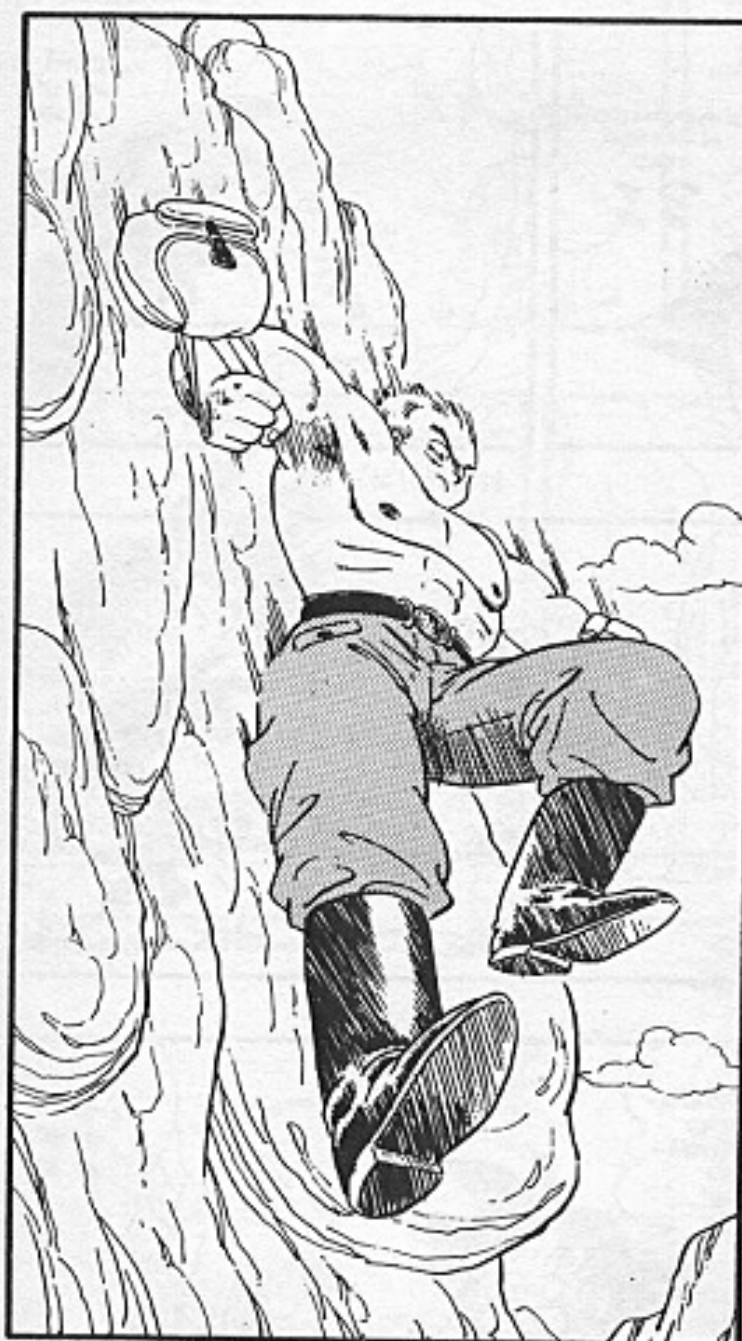
¡JO... JO, JO, JO!
¡LO HE
CONSEGUIDO
!!

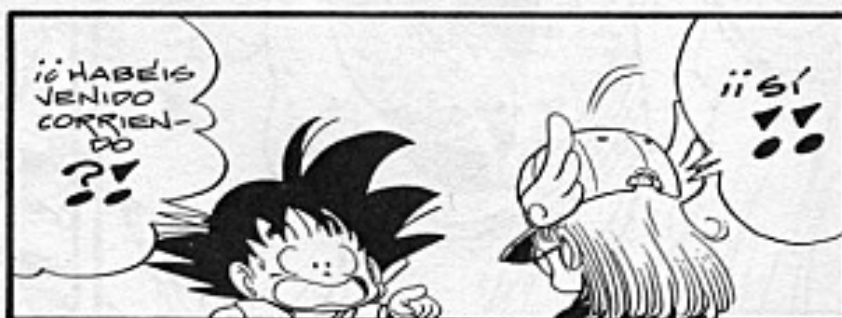
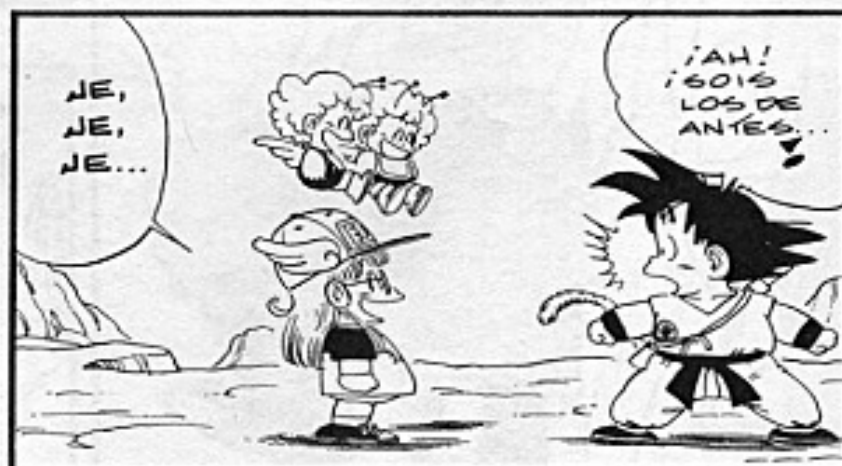
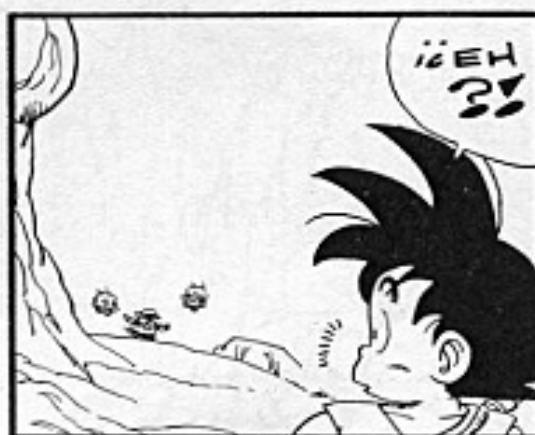


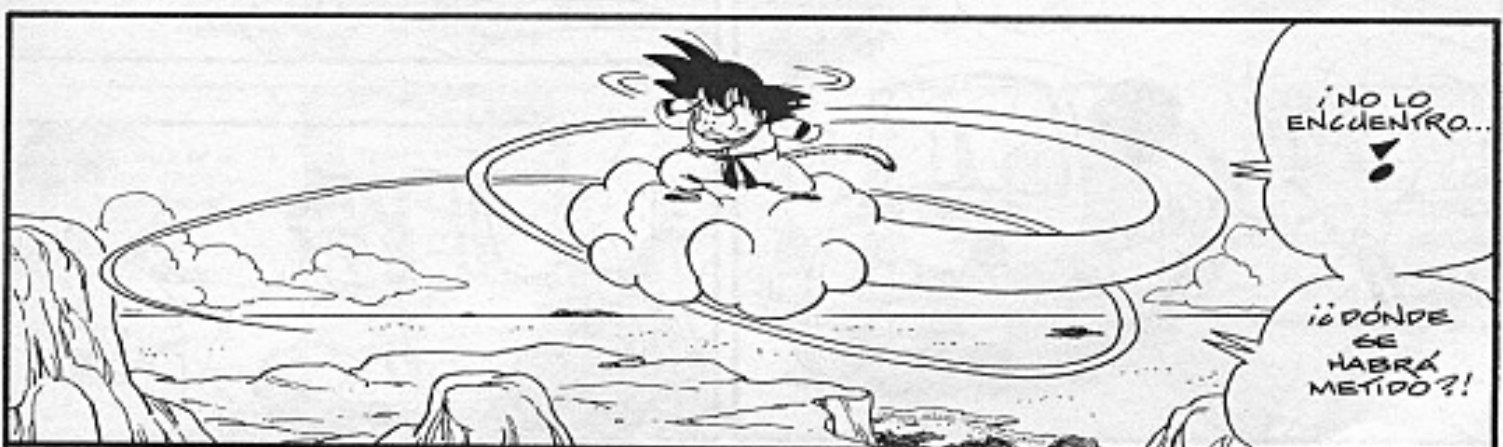


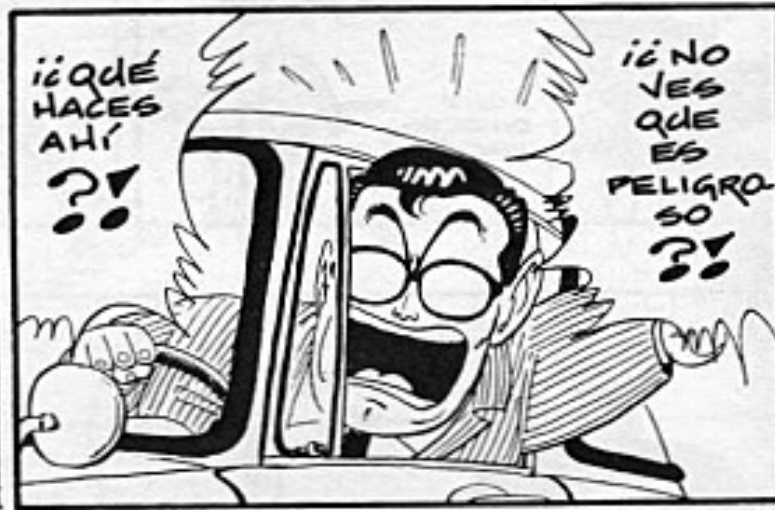




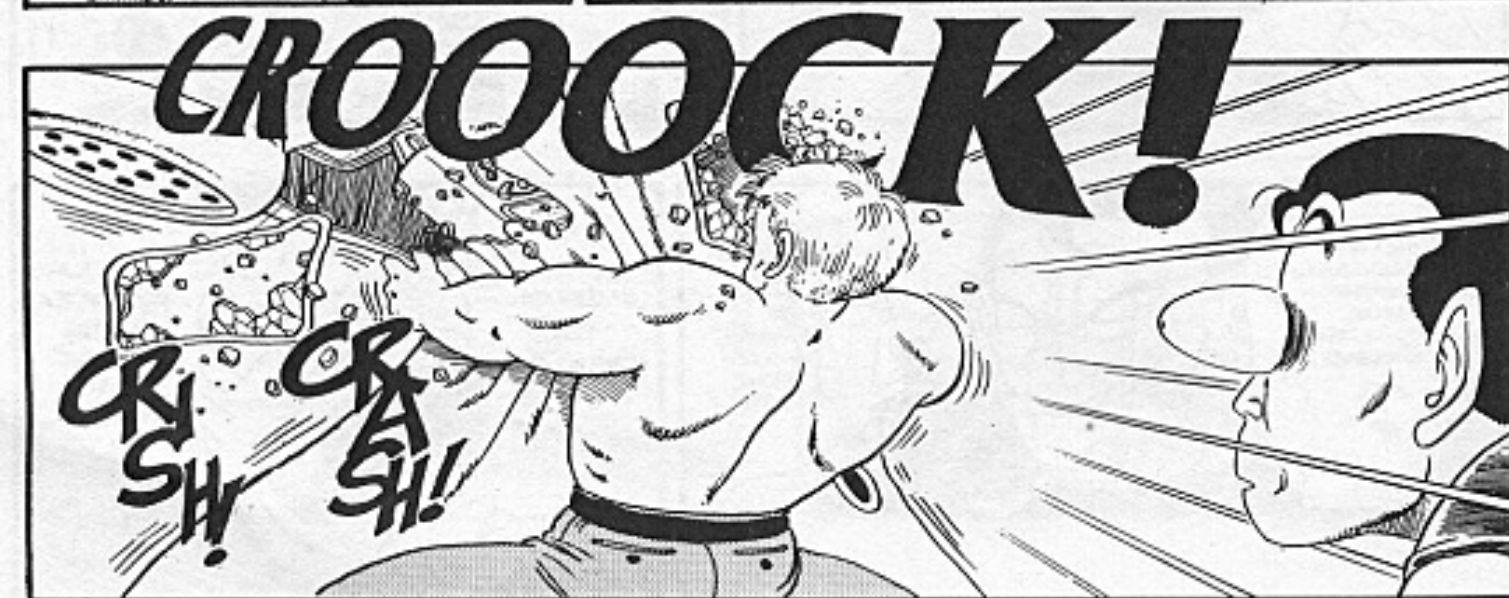
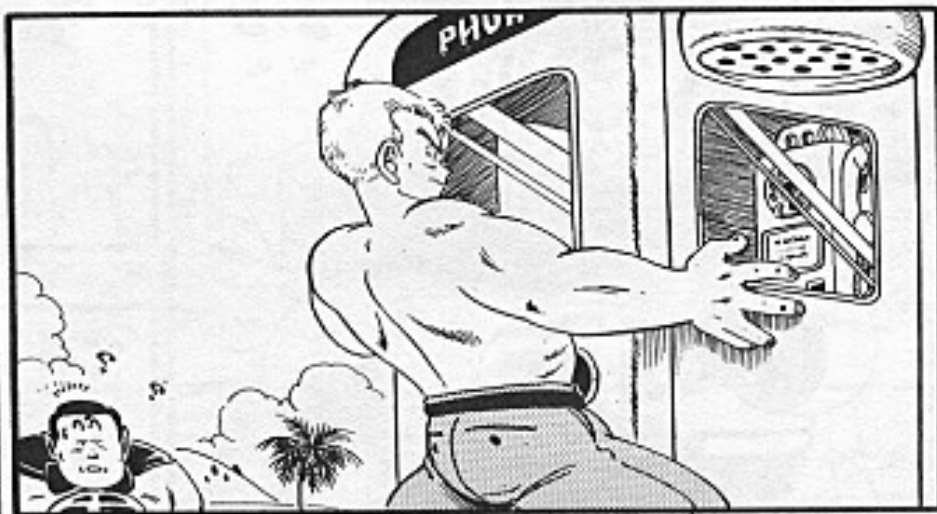
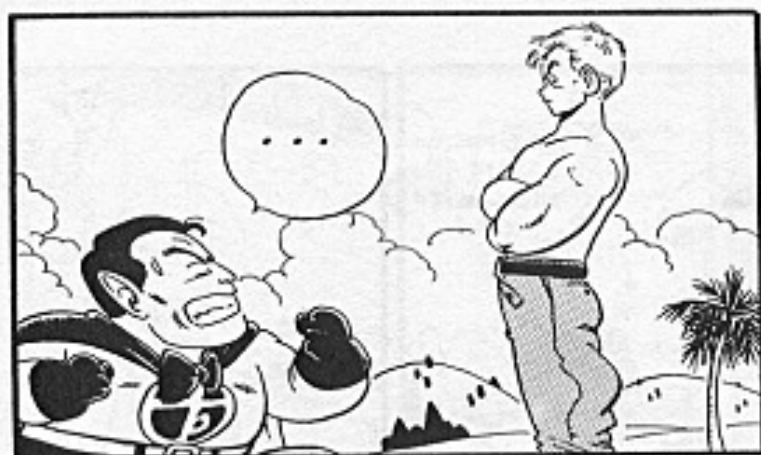


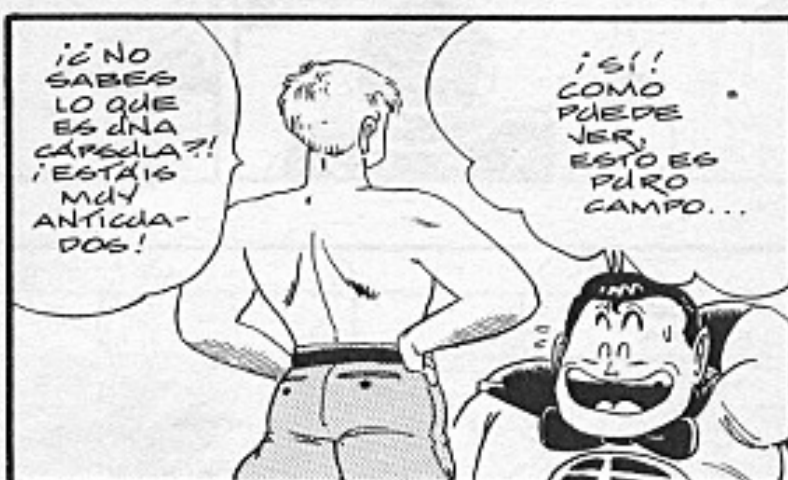
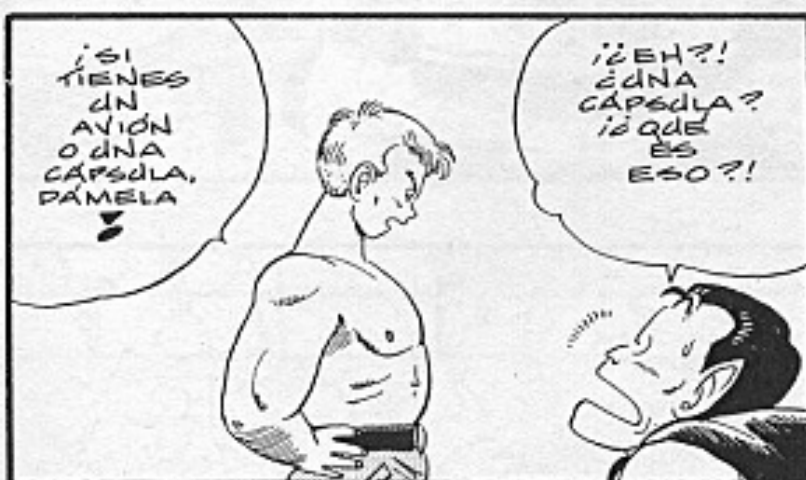
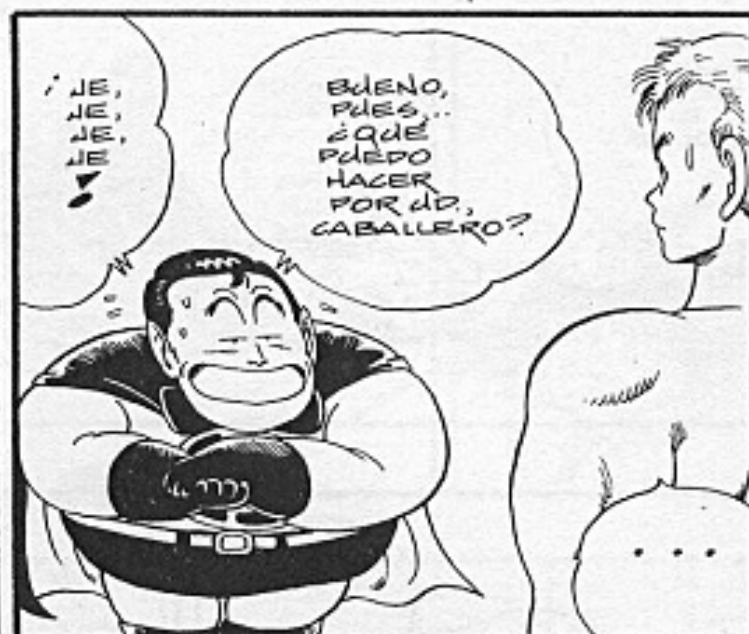




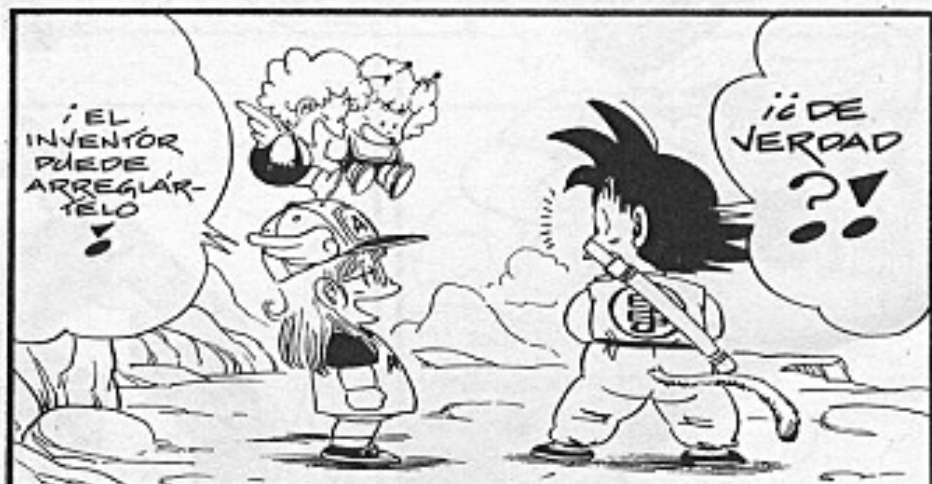






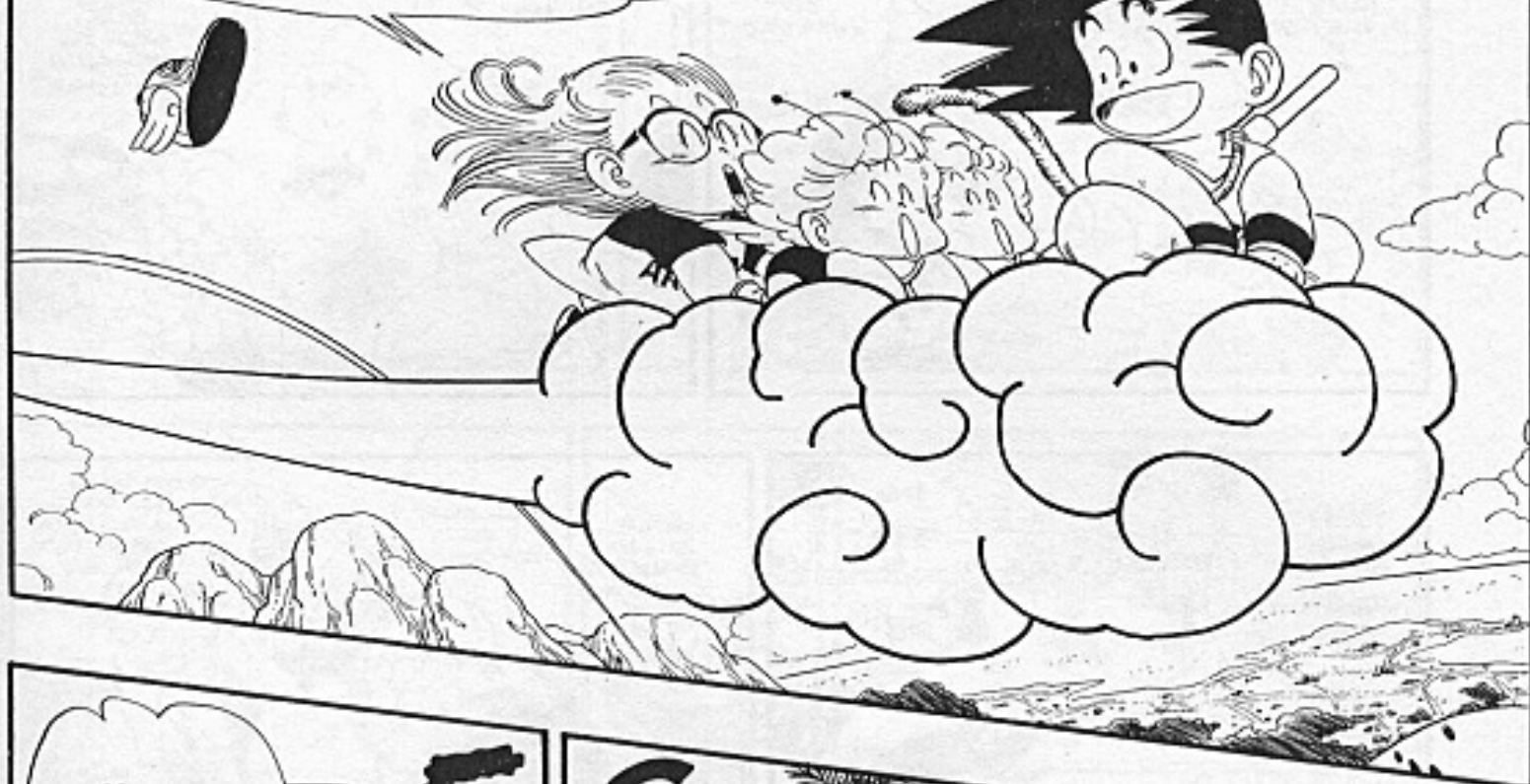








¡¡QUÉ DIVERTIDO



¿OS GUSTA ?!

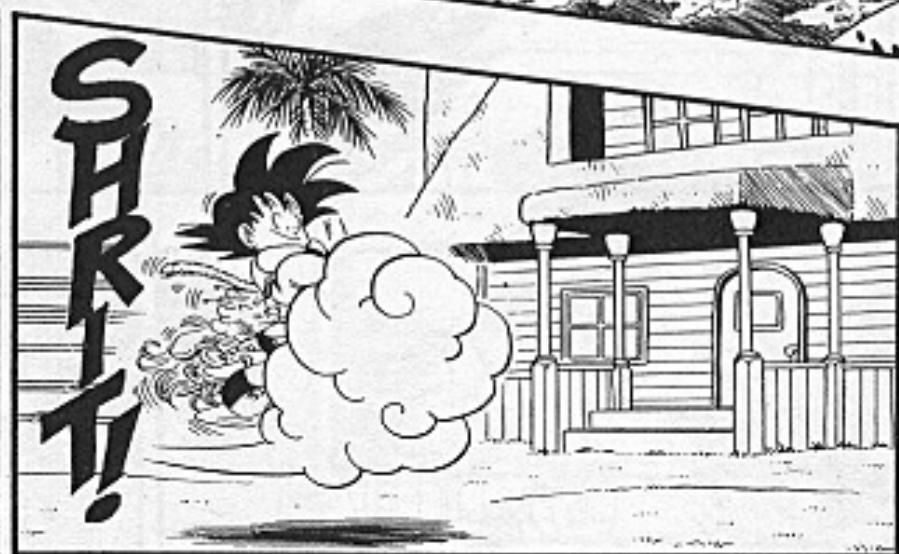
FU FU FU FU FU

¡stii!

¡YA LO SABÍA



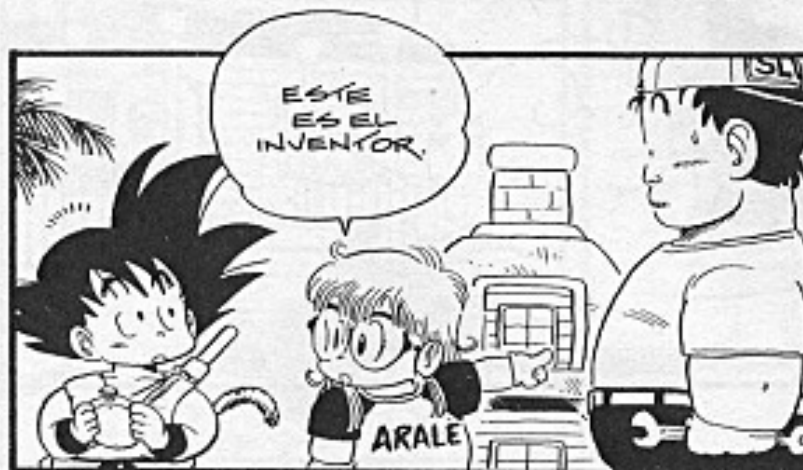
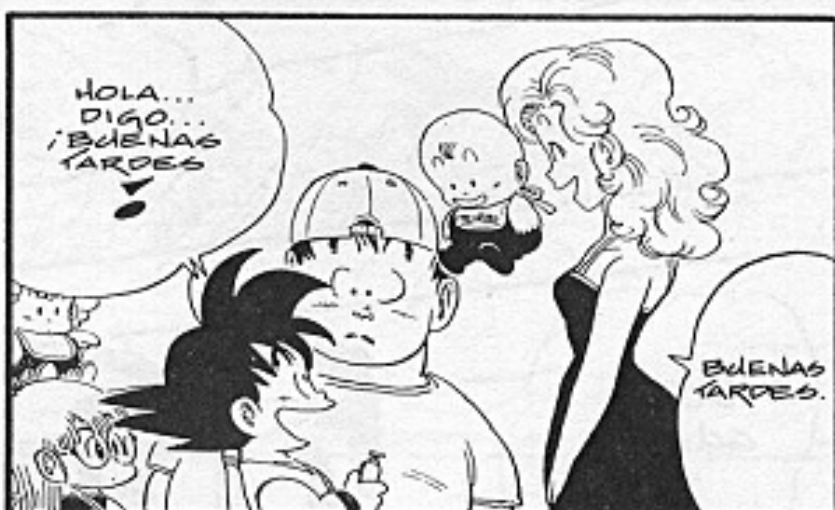
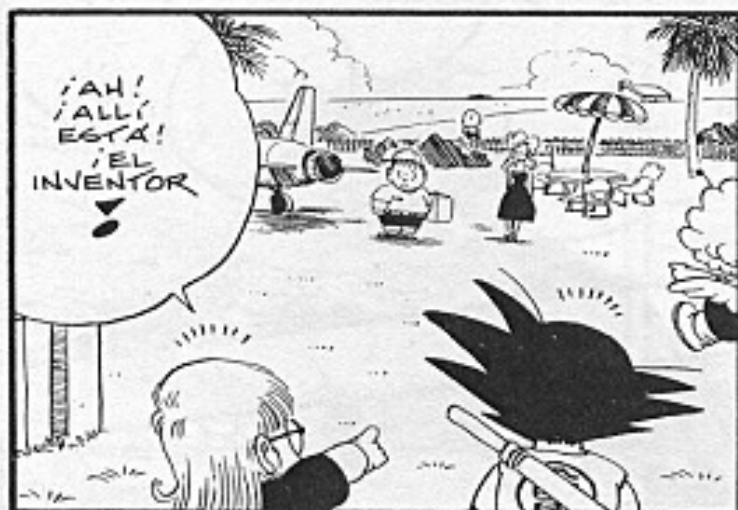
SHRIT!

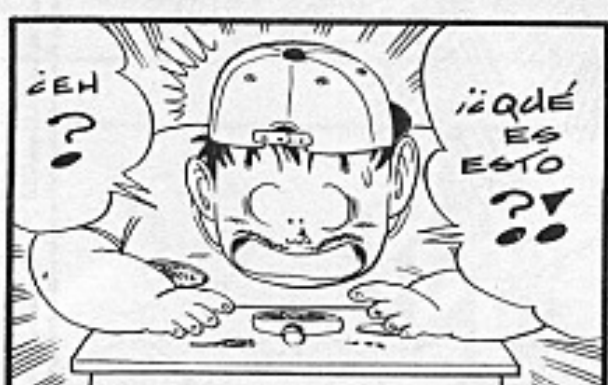


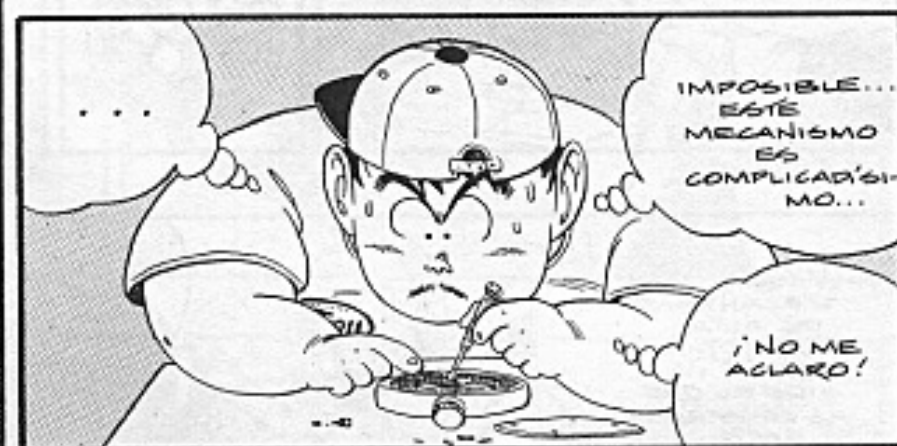
¿QUÉ... ?

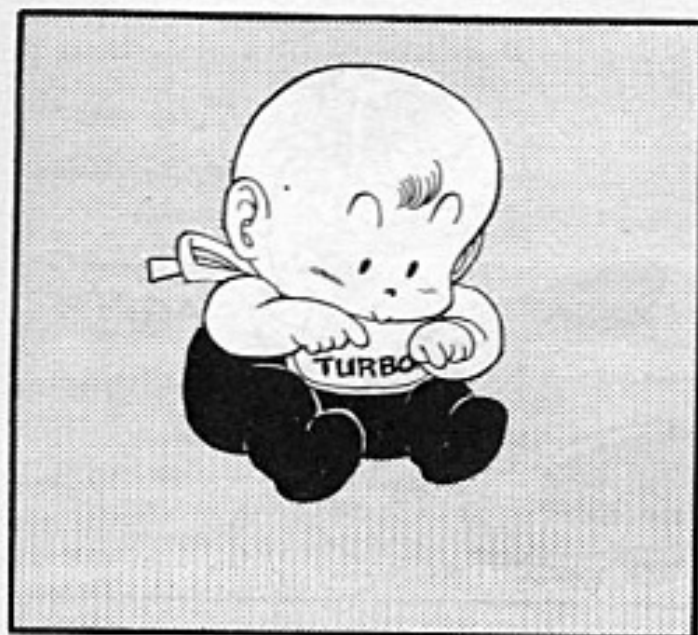
¿QUÉ ES ESO ?!

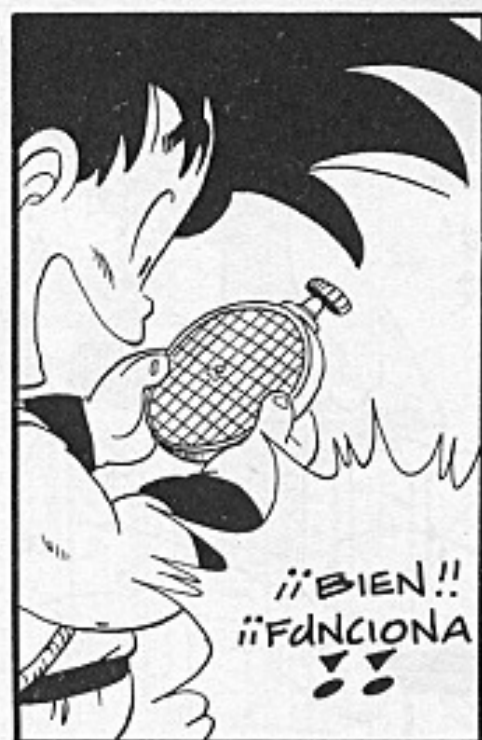
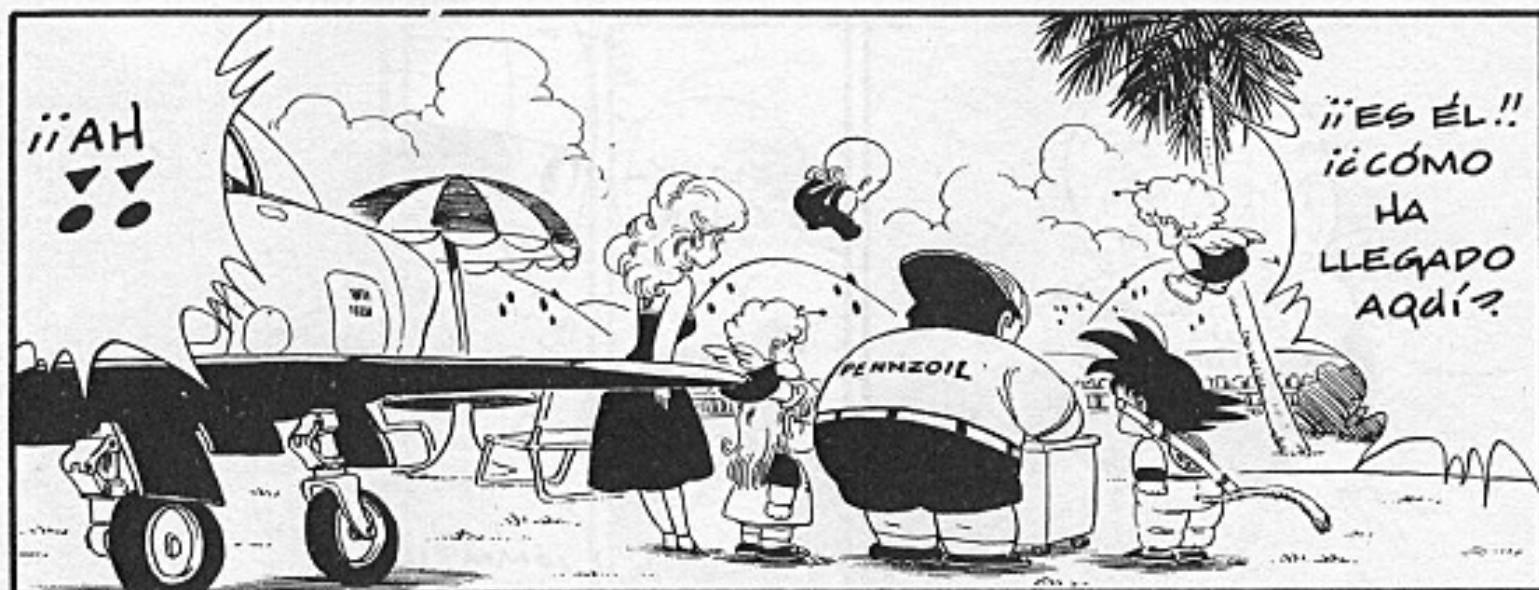


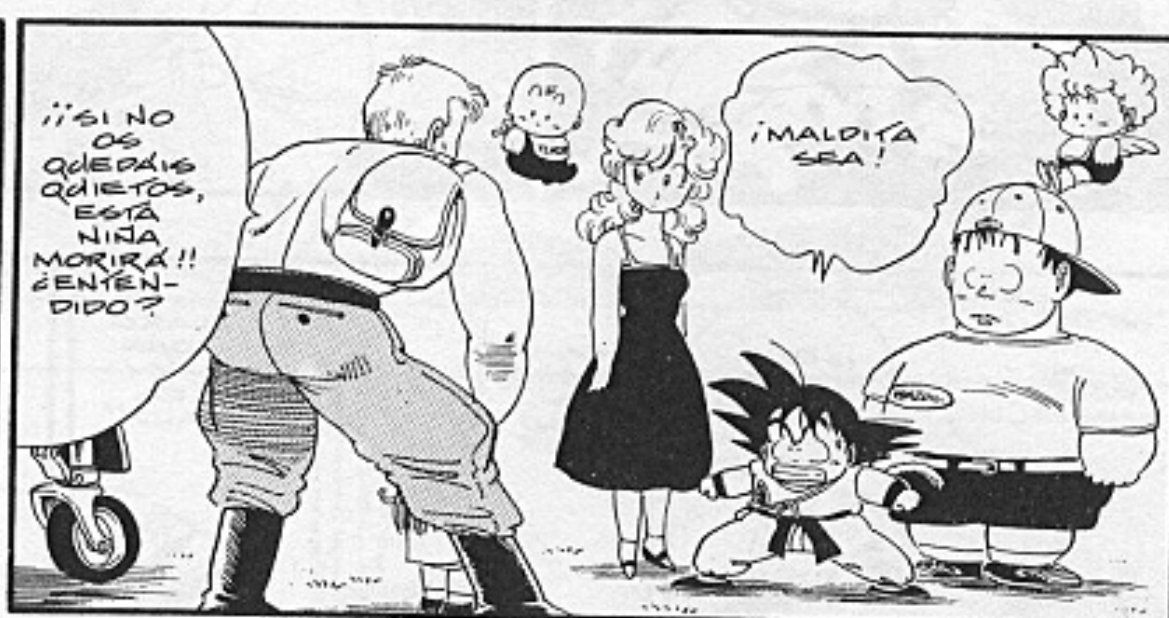
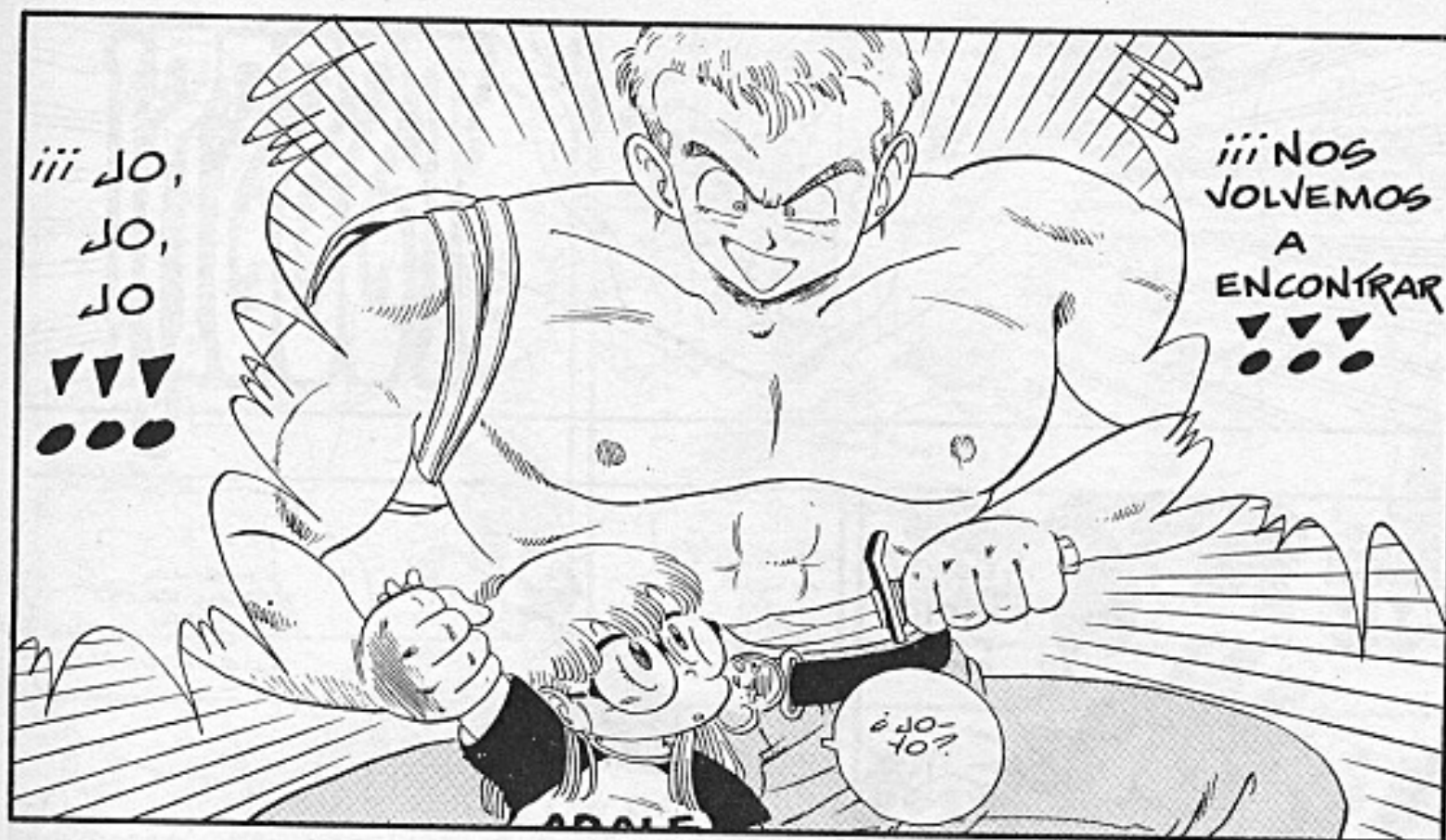


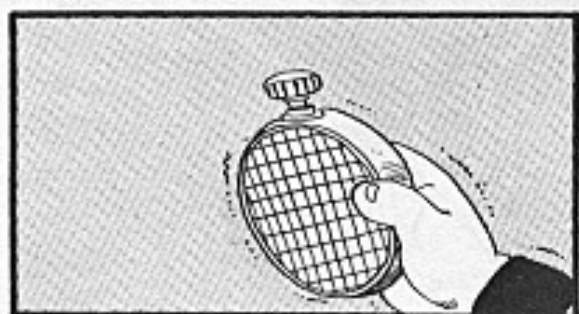
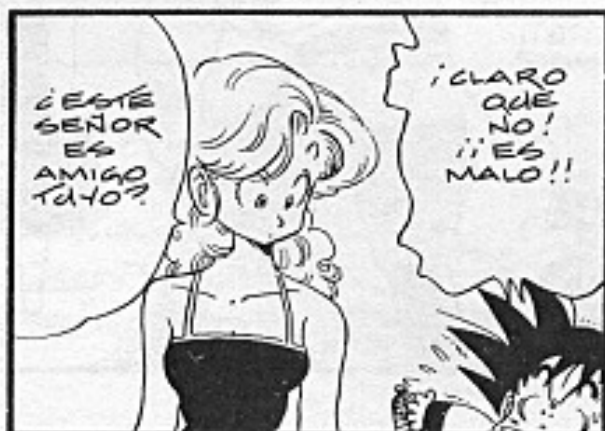


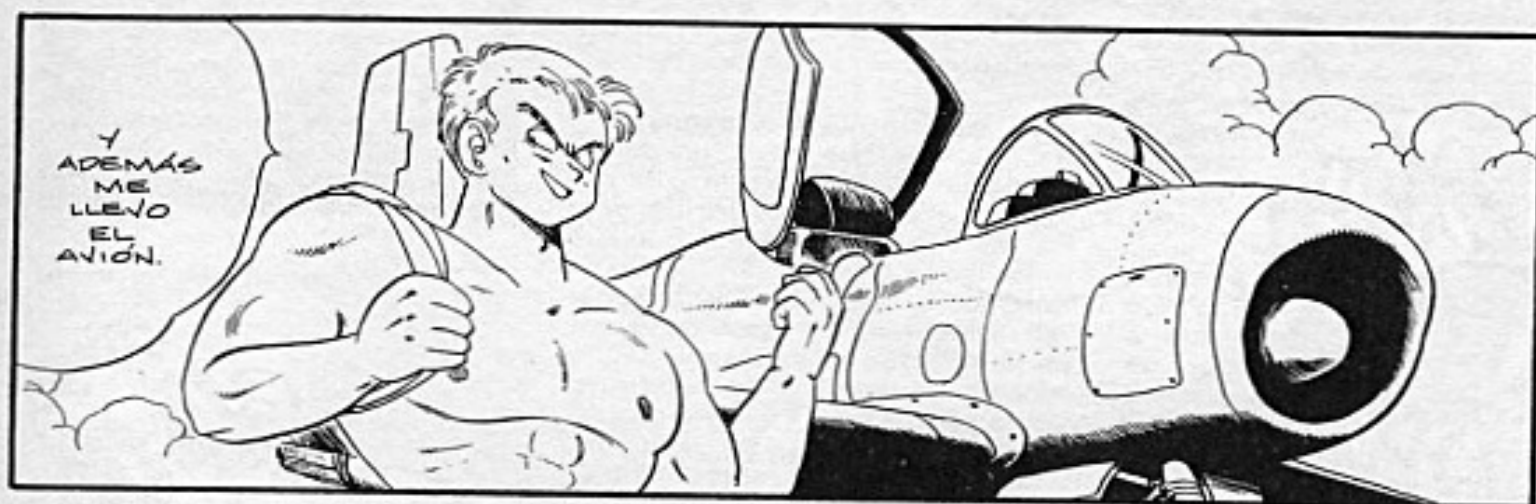
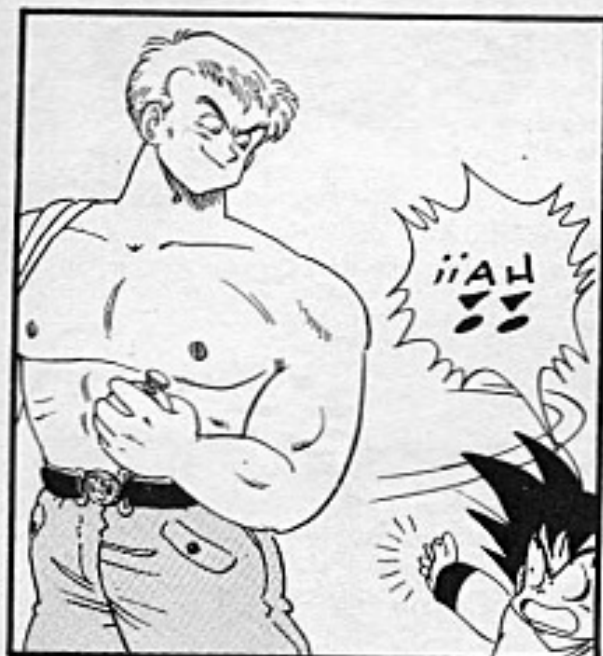












¡BUSCA DRAGON BALL EN TU KIOSCO LA SEMANA QUE VIENE!